

ПРОГРАМА САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА

9 клас

Підручники:



- 1) Мілянєвська Н. Р., Мілянєвський Е. С., Сич Л. М. Зарубіжна література: підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти, Тернопіль, Астон, 2026

<https://drive.google.com/file/d/1XNjbUxTjgdH1Dwjg8st6olX6M9oFxAkQ/view>

2) О. Ніколенко, Л. Мацевко-Бекерська, Н. Рудніцька, Л. Ковальова, В. Туряниця, Н. Базильська, О. Гвоздікова.

Зарубіжна література: підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти, Київ , Академія, 2026

<https://academia-pc.com.ua/wp-content/uploads/2024/11/zarlit9klas.pdf>

Навчальний матеріал для вивчення вказаних тем Ви знайдете в підручниках або можете скористатися ресурсами:

1) Матеріали на платформі «Всеукраїнська школа онлайн»:

[Електронний додаток до підручника Н. Міляновської](#)

[Електронний додаток до підручника О. Ніколенко](#)

2) «Лізел»: онлайн-платформа до підручника «Зарубіжна література, 8 клас» авторського колективу під керівництвом О. Ніколенко <https://lazel-academia.online> (електронна хрестоматія, аудіохрестоматія, відеохрестоматія, мультимедійні презентації, експрес-уроки, інтерактивні вправи тощо).

3) Проєкт «Віртуальна читальня Зарубіжної літератури для студентів, вчителів, учнів та батьків»

<https://zarlit.com/review/index.html>

Підручники відповідають модельній навчальній програм «Зарубіжна література. 5–9 класи» для закладів загальної середньої освіти (автори Ніколенко О.М., Ісаєва О.О., Клименко Ж.В. та інші) (наказ Міністерства освіти і науки України від 12.07. 2021 № 795)

Програма самостійної роботи спланована відповідно до тем підручників для 9 класу закладів загальної середньої освіти:

1) Міляновська Н. Р., Міляновський Е. С., Сич Л. М. Зарубіжна література: підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти, Тернопіль, Астон, 2026

2) О. Ніколенко, Л. Мацевко-Бекерська, Н. Рудніцька, Л. Ковальова, В. Туряниця, Н. Базильська, О. Гвоздікова. Зарубіжна література: підручник для 9 класу закладів загальної середньої освіти, Київ , Академія, 2026

І семестр

Семестрова контрольна робота №1

№ п/п	Зміст навчального матеріалу	Очікувані результати	Джерела інформації	Інтерактивні завдання
1	ВСТУП. ЛІТЕРАТУРНІ ЖАНРИ І СТИЛІ. Жанри художньої літератури. Епічні, ліричні, драматичні жанри. Взаємодія жанрів. Міжжанрові та міжродові утворення. Стилі загальні та індивідуальні.	Учень / учениця - розуміє поняття жанри художньої літератури, знає їхні характерні ознаки; - визначає тему і провідну думку почутого та / або прочитаного тексту / медіатексту, відповідає на запитання за змістом почутого та / або прочитаного повідомлення, відтворює усно (творчо переказує, коментує, інтерпретує) почуте та / або прочитане повідомлення, обговорює порушені в тексті / медіатексті питання; - висловлює (усно) думки, почуття і враження, дискутує.	Мультимедійна презентація Презентація № 2 Короткий конспект	Онлайн-вікторина Добірка онлайн-вправ Вправа "Літературні роди та жанри" Вправа "Роди та жанри художньої літератури"
ТЕМА 1. ДОБА ПРОСВІТНИЦТВА: РОЗУМ, ПРИРОДА, ОСВІТА.				
2.1	Історичні умови та провідні ідеї Просвітництва. Вплив філософії на літературу й культуру доби	Розуміє значення терміну Просвітництво, знає хронологічні межі доби, її специфіку, розрізняє провідні ідеї та напрями мистецтва й літератури доби Просвітництва	Відеоурок № 1 Відеоурок № 2 Презентація за темою	Онлайн-вікторина Добірка онлайн-вправ

		• виокремлює їхні особливості, знає характерні ознаки; • виразно читає й сприймає на слух незнайомий текст, визначає головну і другорядну інформацію у ньому, конспектує, стисло переказує (усно) зміст почутого та / або прочитаного повідомлення, акцентує на окремих деталях, відповідає на запитання за змістом почутого та / або прочитаного; • відтворює усно, коментує, інтерпретує почутий та / або прочитаний текст.		
2.2	Йоганн Крістоф Фрідріх Шиллер (1759–1805). «До радості». Просвітницька ідея об'єднання людства в оді «До радості» Ф. Шиллера. Пафос твору, який став гімном Євросоюзу.	• Знає цікаві факти з життя і творчості Йоганна-Крістофа-Фрідріха Шиллера, розуміє його значення в історії розвитку європейської літератури загалом і доби Просвітництва зокрема; • знає значення терміну ода, розуміє її жанрові особливості; читає виразно й усвідомлено текст оди «До радості»; • розуміє зміст, орієнтується в ньому; • коментує (усно) зміст почутого та / або прочитаного художнього тексту / медіатексту, акцентує на окремих деталях та символах; • проводить паралелі між образами та ситуаціями, зображеними в художньому тексті / медіатексті, і власним життєвим досвідом, визначає тему та ідею твору, розуміє просвітницьку ідею об'єднання	Відеоурок № 1 Відеоурок № 2 Презентація за темою Короткий конспект Аналіз твору	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи

		людства, висловлену автором у творі.		
2.3	Йоганн-Вольфганг Ґете. «Травнева пісня». Роль Й.-В. Ґете в історії європейського Просвітництва. Нове розуміння природи у ліриці Й.-В. Ґете. Ідея кохання й щастя у «Травневій пісні», ознаки фольклору у творі.	- Знає цікаві факти з життя і творчості Йоганна-Вольфганга Ґете, розуміє його роль в історії розвитку європейської літератури загалом і доби Просвітництва зокрема; - знає значення терміну лірика; читає виразно й усвідомлено текст «Травневої пісні», орієнтується в прочитаному, переказує зміст художнього тексту в різний спосіб відповідно до завдання, висловлює (усно) своє ставлення до зображених у тексті вірша подій, ситуацій, явищ тощо; - визначає тему та ідею твору, вирізняє у вірші ознаки фольклору, тлумачить нове розуміння автором природи, розуміє просвітницьку ідею кохання й щастя, що знайшла вираження у вірші.	Відео: біографія Й.-В. Ґете та цікаві факти про письменника Мультимедійна презентація Аналіз твору	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Вправа "Художні засоби "Травневої пісні" Ґете"
2.4	Джонатан Свіфт. «Мандри Лемюеля Гуллівера» (1 частина). Просвітницькі ідеї у творі. Образ Гуллівера як втілення концепції нової людини. анрова своєрідність роману	- Знає цікаві факти з життя і творчості Джонатана Свіфта, розуміє його значення в історії розвитку європейської культур; - знає історію написання, історичну основу роману, головних героїв, сюжет; відповідає на запитання за змістом почутого та / або прочитаного; стисло переказує (усно) зміст почутого	Відеоурок № 1 Відеоурок № 2 Аналіз твору Презентація	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест

	(поєднання реалістичних елементів і соціальної фантастики). Засоби комічного (гумор, іронія, сатира, сарказм).	та / або прочитаного художнього тексту / медіатексту, акцентує на окремих деталях; відтворює усно (частково), коментує, інтерпретує почутий та / або прочитаний текст; • тлумачить просвітницькі ідеї у творі, співвідносить зміст сприйнятого художнього тексту / медіатексту; • розуміє значення терміну комічне в художній літературі, розрізняє його в тексті роману; розуміє образ Гуллівера як утілення концепції нової людини.		
--	--	---	--	--

ЛІТЕРАТУРНИЙ МІСТ У СЬОГОДЕННЯ

3	Крістіне Нестлінгер. «Маргаритко, моя квітка». Непростий шлях дорослішання Маргарити-Марії Закмайєр. Родинні проблеми, поєднані з особистими хвилюваннями й клопотами дівчинки. Міна життєвих цінностей і пріоритетів.	• Знає цікаві факти з життя і творчості Крістіне Нестлінгер; • переказує почутий та / або прочитаний художній текст / медіатекст, акцентуючи на змісті в цілому, на окремих важливих деталях або фрагментах почутого та / або прочитаного твору; • характеризує художній конфлікт і систему образів твору; • відзначає в образі Маргарити-Марії Закмайєр, яка проходить через етапи дорослішання, головні риси характеру, зовнішні та внутрішні зміни; • формулює уточнювальні запитання до	Відеопрезентація Стислий переказ (аудіо) Аналіз твору Характеристика героїв	Онлайн-вікторина Добірка онлайн-вправ Вправа "Флоріан і Гінцель: зіставлення" Вправа за текстом твору "Елементи сюжету" Онлайн-тест
---	---	---	---	--

		почутого та / або прочитаного тексту для його розуміння; • дає характеристику персонажам, доцільно використовуючи цитати; • розуміє сенс зміни життєвих цінностей і пріоритетів у житті героїнь / героїв твору.		
ТЕМА 2. ВІД РОМАНТИЗМУ ДО РЕАЛІЗМУ.				
4.1	Романтизм у літературі та мистецтві. Історичні, естетичні, філософські чинники розвитку романтизму. Основні ознаки романтизму як напрямку в літературі й мистецтві. Романтизм у різних країнах.	• Знає значення терміну «романтизм», розуміє особливості романтизму як напрямку в літературі й мистецтві, його хронологічні межі й специфіку в історії європейських літератур; • знаходить у почутому / прочитаному тексті відповіді на поставлені запитання; акцентує на важливих деталях, визначає ключові слова та фрази; • відтворює усно (частково), коментує, інтерпретує почутий та/або прочитаний текст; • конспектує (частково) визначення, записує ключові слова і фрази у прочитаному тексті.	Відеоурок № 1 за темою: "Романтизм" Відеоурок № 2 за темою: "Історичні, філософські чинники розвитку романтизму. Генріх Гейне". Відеопрезентація: "Романтизм у літературі та інших видах мистецтва"	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи
4.2	Генріх Гейне. «Книга пісень». «Не знаю, що стало зо мною...», «На півночі кедр одинокий...» («Самотній кедр на стромині...»).	• Знає цікаві факти з життя і творчості Данте Аліг'єрі, розуміє значення терміну сонет, визначає особливості жанру; • розуміє зміст сонету «В своїх очах вона несе кохання...», розкриває	Презентація Відеопрезентація Аналіз твору "Не знаю, що стало зо мною..."	Онлайн-вікторина №1 Онлайн-вікторина №2 Добірка онлайн-вправ №1

	Специфіка німецького романтизму і творчість Г. Гейне. «Книга пісень»: особливості композиції збірки, образ ліричного героя, фольклорні елементи (образи, мотиви, символи, жанрові ознаки пісні та ін.). Утілення високого почуття кохання у віршах митця. Особливості поетичної мови творів.	його філософську глибину, метафоричність; • відповідає на запитання за змістом почутого та/або прочитаного, акцентує на окремих деталях; • читає виразно й усвідомлено текст сонету, коментує, інтерпретує почутий та/або прочитаний текст; характеризує образ ліричного героя, формулює тему та основну думку художнього тексту/медіатексту; • проводить паралелі між образами й ситуаціями, зображеними в сонеті, та власним життєвим досвідом.	Аналіз твору "На півночі кедр одинокий..." ("Самотній кедр на стромині...")	Добірка онлайн-вправ №2
4.3	Джордж Ноел Гордон Байрон (1788–1824) - центральна постать англійського романтизму. Вірші «Хотів би жити знов у горах...», «Мій дух як ніч...». Українська тема в поемі Байрона «Мазепа».	• Знає цікаві факти з життя і творчості Джорджа-Ноела-Гордона Байрона, розуміє вплив творчості письменника на розвиток романтизму в Європі; • читає вірш «Хотів би жити знов у горах...» виразно й усвідомлено, орієнтується в почутому / прочитаному; • знаходить у почутому / прочитаному тексті вірша відповіді на поставлені запитання; • формулює тему й основну думку, характеризує емоційний стан ліричного героя; • висловлює в усній формі власні почуття, враження, викликані	Відеоурок № 1 Відеоурок № 2 Відеопрезентація Аналіз вірша "Хотів би жити знов у горах..." Аналіз твору "Мій дух як ніч..." Аналіз поеми "Мазепа"	Онлайн-вікторини за творами: №1 №2 №3 Добірки вправ: №1 №2 №3 Онлайн-тест

		прочитаним / почутим, своє ставлення до зображених у вірші ситуацій, емоцій тощо; • тлумачить протиставлення мрії і дійсності у вірші й ліриці Дж. Байрона; • розуміє терміни поема, романтичний герой / героїня, байронічний герой; знає історичну основу поеми Байрона «Мазепа», тлумачить значення української теми в поемі і творчості письменника; • характеризує специфіку зображення гетьмана Мазепи у творі (монолог героя, романтичний пейзаж як засіб вираження образу, динаміка образу та ін.).		
4.4	Віктор Гюго. «Собор Паризької Богоматері» (скорочено). Історична основа твору та її авторське переосмислення. Провідні теми й проблеми роману. Особливості побудови сюжету і композиції. Поетизація почуття	• Знає значення термінів <i>роман, сюжет</i>, визначає особливості сюжету і композиції роману «Собор Паризької Богоматері», формулює його тему та ідею, переказує в різний спосіб і аналізує зміст прочитаного / почутого художнього тексту; • висловлює власні почуття, враження від художнього тексту / медіатексту, своє ставлення до зображених у тексті людей, подій, ситуацій, явищ; • проводить паралелі між образами та ситуаціями, зображеними в романі, і	Відеоуроки: 1. Нові обрії європейського роману кінця XVIII - першої половини XIX ст. 2. Віктор Гюго «Собор Паризької Богоматері». Провідні теми й проблеми 3. Образи персонажів твору 4. Символіка твору	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест №1 Онлайн-тест №2

	кохання. Образи персонажів, їхні стосунки й життєві долі. Символіка твору.	власним життєвим досвідом; характеризує персонажів твору, визначає їхні риси характеру за вчинками;	Стислий переказ твору Аналіз твору Характеристики персонажів	
--	--	--	--	--

II семестр

Семестрова контрольна робота № 2

№ п/п	Зміст навчального матеріалу	Очікувані результати	Джерела інформації	Інтерактивні завдання для самоперевірки
ТЕМА 3. РЕАЛІЗМ: ТИПОВІ ОБРАЗИ Й ОБСТАВИНИ.				
5.1	Поняття про реалізм та історія його формування. Характерні ознаки реалізму як літературного напрямку. Взаємодія реалізму з іншими напрямками XIX століття.	Учень / учениця - Знає значення терміну реалізм, його особливості як напрямку в літературі й мистецтві, хронологічні межі, специфіку й місце в історії європейської літератури; - відповідає на запитання за змістом почутого та / або прочитаного повідомлення.	Відеопрезентація Відеоурок	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест Вправа "Романтизм і реалізм: зіставлення"

5.2	Оноре де Бальзак. «Гобсек». «Людська комедія»: історія написання, художня структура, тематика і проблематика, образи. Повість «Гобсек» у структурі «Людської комедії». Сюжетно-композиційні особливості твору. Багатогранність образу Гобсека, засоби його створення.	- Знає цікаві факти з життя і творчості Оноре де Бальзака, його зв'язок із Україною, розуміє вплив творчості письменника загалом і «Людської комедії» зокрема на розвиток реалізму в Європі; - знає історичну основу твору та розуміє її авторське переосмислення; - формулює провідні теми й проблеми твору, характеризує систему образів, розуміє емоційний стан героїв; висловлює в усній формі власні почуття, враження, викликані прочитаним / почутим, своє ставлення до зображених у творі подій, ситуацій, вчинків тощо.	Відеопрезентація Відеоурок № 1 Відеоурок № 2 Аналіз твору Стислий переказ твору Характеристики персонажів	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест
5.3	Шарлотта Бронте. «Джейн Ейр» (скорочено). Романтичні мрії Джейн Ейр і суворая реальність. Тема кохання у творі. Достовірність зображення середовища, реалістичні деталі.	- Знає й розуміє сюжет твору, характеризує художній конфлікт і проблематику роману; - розуміє невідповідність романтичних мрій Джейн Ейр і суворой реальності навколишнього світу й життя; - знає значення понять роман, портрет, інтер'єр, знає й розуміє сюжет роману,	Біографія письменниці (відео) Інфографіка до твору Ш. Бронте "Джен Ейр" Аналіз твору Характеристики персонажів	Онлайн-вікторина Добірка онлайн-вправ Вправа "Життя і творчість Ш. Бронте" ("так/ні") Онлайн-тест

		характеризує систему образів, аналізує тему кохання у творі та її розкриття через сюжетну лінію Джейн Ейр – Едвард Рочестер; • характеризує достовірність зображення письменницею тогочасного середовища британського суспільства, розуміє й тлумачить реалістичні деталі в тексті твору.		
ЛІТЕРАТУРНИЙ МІСТ У СЬОГОДЕННЯ				
6	Гарпер Лі. «Убити пересмішника». Проблема входження молоді в дорослий світ, зіткнення із жорстокістю і несправедливістю. Тема соціальної нерівності у творі. Утвердження ідеї толерантності й поваги до людей різних рас, націй, національностей і народів. Моральні цінності у творі.		Відеоурок №1 Відеоурок №2 Характеристика персонажів та стислий зміст	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест
ТЕМА 4. ЛЮДИНА У ВИМІРІ НОВОЇ ДРАМИ				
7.1	Зміни в драматургії кінця XIX – початку XX ст. «Стара» і «нова драма».	• знає значення терміну драма, її особливості як літературного роду і жанру загалом і зокрема соціальнопсихологічної, драми-казки тощо, його специфіку і	Відеопрезентація "Нова драма" Відеоурок	Вправа «"Стара" і "нова" драма: зіставлення"»

		роль в історії європейських літератур; • знає особливості «нової драми»; • визначає головну й другорядну інформацію, розрізняє відому й нову для себе; • відповідає на запитання за змістом почутого та / або прочитаного повідомлення; знаходить у почутому / прочитаному тексті відповіді на поставлені запитання.		
7.2	Бернард Шоу. «Пігмаліон». Особливості світогляду Б. Шоу. Специфіка втілення античного міфу в п'єсі «Пігмаліон». Динаміка образу Елайзи Дулітл. Ідеї «одухотворення» людини й життя засобами мистецтва, збереження національної культури, розвитку мови.	• Знає ключові факти біографії Бернарда Шоу та особливості його «парадоксального» мислення. • Розуміє відмінності між античним міфом про Пігмаліона та Галатею і сюжетом модерної драми Б. Шоу. • Визначає головні проблеми твору: соціальну нерівність, роль мови й освіти у вихованні людини, відповідальність за свої експерименти над іншими. • Характеризує образ Елайзи Дулітл, простежує динаміку її перетворення з простої квіткарки на витончену леді. • Аналізує стосунки між персонажами (Елайза — Хіггінс — Пікерінг) та виявляє засоби	Відеоуроки: №1 №2 №3 Відеопрезентація Аналіз твору Характеристики персонажів	Онлайн-вікторина Добірка онлайн-вправ: Вправа №1 Вправа №2 Вправа №3

		створення їхніх образів. • Тлумачить відкритий фінал п'єси. • Висловлює власне судження щодо цінності людської гідності та внутрішньої свободи незалежно від соціального походження. • Усвідомлює значення культури мовлення для особистісного розвитку та успіху.		
ІСТОРІЯ І СУЧАСНІСТЬ У ЛІТЕРАТУРІ. ЛІТЕРАТУРНИЙ МІСТ У СЬОГОДЕННЯ				
8	Рей-Дуглас Бредбері. «451° за Фаренгейтом». Тривога за майбутнє суспільства в романі «451° за Фаренгейтом». Тема занепаду культури. Провідні мотиви твору. Важке прозріння особистості в тоталітарному суспільстві.	• Знає й розуміє сюжет роману «451° за Фаренгейтом», характеризує особливості художнього конфлікту, проблематику й провідні мотиви роману; • розуміє і тлумачить тематику роману загалом і розкриття теми занепаду культури у творі зокрема; • характеризує систему образів, розуміє емоційний стан героїв; • розуміє й тлумачить зображені в романі моральні цінності, реалістичні й фантастичні деталі; • обґрунтовує зв'язок тексту із власним та суспільно-історичним досвідом.	Відеоурок Презентація: життєвий і творчий шлях Р. Бредбері Аналіз твору Характеристики персонажів Стислий переказ	Онлайн-вікторина Онлайн-вправи Онлайн-тест

РЕКОМЕНДОВАНІ ВИДИ РОБОТИ:

Читацький щоденник, куди учень може записати свої враження від прочитаного твору, а також імена героїв, тему, ідею, проблематику, сюжетні лінії тощо.

Словник літературознавчих термінів, куди учень може виписати пояснення літературознавчих термінів і понять, приклади їх застосування.

Літературознавчі терміни і поняття

просвітництво, його ознаки

засоби комічного (гумор, іронія, сатира, сарказм)

романтизм, його ознаки

романтичний історичний роман

соціально-психологічна проза

драматургія

відкритий фінал

роман

Езопова мова

байронічний герой

поема

реалізм

«стара» і «нова» драма

антиутопія